



**Skater Hockey  
Inline Hockey**

**Match Sheet  
Spielbericht  
Rapport de jeu  
Rapporto di gara**

**1 Zofingen Black Panthers**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
23	C	BIERI Oliver	80015	14:45	10	96	1					04:20	98	2	06:20	G1
4	A	KELLER Dale	206052	20:25	23	96	2					39:12	62	2	41:12	C1
31	G	ZETSCHÉ Andreas	202270	41:37	28	98	3					45:10	33	2	47:10	G1
	G			49:55	23		4					46:25	73	2	48:25	B2
96		HÄFLIGER Matthias	202252													
77		SCHAFFHAUSER Robin	202197													
33		BEUTLER Dario	203083													
73		HUMBEL Pascal	9040													
10		LOHRI Roger	205161													
9		SCHÜRCH Lucas	210086													
88		SCHÄR Roger	202198													
40		BECK Jan Ivo	217111													
98		AEBISCHER Dave	213225													
28		HODEL Christoph	202253													
13		SCHÜRCH Niklas	214194													
7		WABER Ben	216827													
62		ZIETALA Dominik	222593													
92		JÄGGI Gilles	216440													
			203184													

Team / Mannschaft / Club Società  
League/Liga  
Ligue/Lega

**CLUB 1 Zofingen Black Panthers 1L**

**CLUB 2 Capolago Flyers B**

Lieu / Ort Zofingen Date / Datum 21.04.2024  
Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn 14:00 End / Ende 15:53  
Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index SC213  
Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft  
Championnat / Campionato Friendly / Freundschaft  
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal  
Tournoi / Torneo Coupe / Coppa X

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer  
Autre / Altro Spettateurs / Spettatori 43

No Card / Liz. No Lic. / Tess. Surname / Name Vorename / Vorname  
No Lic. / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma  
Unterschrift

Time Keeper Chronométrateur 213293 PFRANGER Gaudenz

Official scorer Marqueur 202277 GUT Janick

Referee 1 Arbitre 1 9041 BAERFUSS Jeremy

Referee 2 Arbitre 2 205183 OBERSON Yvan

Tech. Director Directeur tech.

COACH Surname / Name Forename / Vorname  
Nom / Cognome Prénom / Nome Signature

BADER Manfred

TOTAL 4

TIME OUT TOTAL 8 min

**2 Capolago Flyers**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
16	C	PERNI Christian	202688	07:38	16	33	1					18:58	89	2	20:25	G1
86	A	BERNASCONI Alex	206221	11:39	16	10	2					23:49	16	2	25:49	D
29	G	AMADO Daniele	30161	26:07	98	16	3					30:36	90	2	32:36	G1
	G											35:58	9	2	37:58	B2
33		POZZI Giorgio	207203									52:55	90	2	54:55	B1
97		FACCIOTTI Kevin	97211									60:00	98	2	60:00	B1
10		SANTINI Vasile	205262													
90		FELAPPI Thomas	97205													
94		COLOMBI Daniele	221464													
88		BRAGA Davide	216604													
98		CAMPANA Giuliano	212440													
91		ROSSETTI Noe	214231													
47		SGRAZZUTTI Noè	219358													
9		PAVAN Pascal	207475													
89		PETRAGLIO Diego	221137													

COACH Surname / Name Forename / Vorname  
Nom / Cognome Prénom / Nome Signature

COSTA Sandro

TOTAL 3

TIME OUT TOTAL 12 min

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

**FINAL**

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2	4	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Zofingen Black Panthers	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments  
SR-Bemerkung  
Remarques arb.